

*Deutsche Gesellschaft Fur Technische
Zusammenarbeit (GTZ) GmbH.*

INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

SOBRE EL EXAMEN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2004

José E. Salvador S.

Contador Público Autorizado

SALVADOR & ASOCIADOS S.C.

**DEUTSCHE GESELLSCHAFT FUR TECHNISCHE
ZUSAMMENARBEIT (GTZ) GmbH.**

**INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE
SOBRE EL EXAMEN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2004**

C O N T E N I D O

	PAGINA
OPINIÓN	1 - 2
ESTADOS FINANCIEROS:	
Balance General	3
Estado de Resultados	4
Estado de Evolución del Patrimonio	5
Estado de Flujo de Fondos	6
Notas a los Estados Financieros	7 - 11

DICTAMEN DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

A los Señores Accionistas y Apoderados de:

**DEUTSCHE GESELLSCHAFT FUR TECHNISCHE ZUSAMMENARBEIT
(GTZ) GmbH. - SUCURSAL ECUADOR**

1. He practicado la auditoría del Balance General de **DEUTSCHE GESELLSCHAFT FUR TECHNISCHE ZUSAMMENARBEIT (GTZ) GmbH. - SUCURSAL ECUADOR** al 31 de Diciembre de 2004, y de los correspondientes Estados de Resultados, de Evolución del Patrimonio y de Flujo de Fondos en Efectivo por EL año terminado en esa fecha. La preparación de dichos Estados Financieros es de responsabilidad de la administración de **DEUTSCHE GESELLSCHAFT FUR TECHNISCHE ZUSAMMENARBEIT (GTZ) GmbH.**, siendo mi responsabilidad emitir una opinión sobre dichos Estados Financieros, con base en los procedimientos de auditoría que he practicado.
2. No he examinado los Estados Financieros de la Sucursal de la Compañía cortados al 31 de diciembre del 2003, debido a que dicho examen no estaba sujeto a disposiciones reglamentarias..
3. Mi trabajo fue efectuado de acuerdo con las Normas de Auditoría (N.E.A.), las cuales requieren que se lo planifique y se lo realice con el objeto de lograr certeza razonable de que los estados financieros están exentos de exposiciones erróneas o falsas de carácter significativo. Una auditoría comprende el examen, en base de pruebas selectivas, de la evidencia que respalda las cifras y la información revelada en los Estados Financieros; así mismo, incluye la evaluación de los principios de contabilidad observados por la Administración de la Empresa y de las estimaciones de importancia aplicadas para la presentación general de los mismos. Considero que la auditoría que he practicado provee de una base razonable para fundamentar mi opinión.
4. En mi opinión, los Estados Financieros arriba mencionados, que se acompañan presentan razonablemente, en todos los aspectos de importancia, la situación financiera de **DEUTSCHE GESELLSCHAFT FUR TECHNISCHE ZUSAMMENARBEIT (GTZ) GmbH. - SUCURSAL ECUADOR**, al 31 de Diciembre de 2004, los Resultados de sus Operaciones, la Evolución de su Patrimonio y del Flujo de Fondos en Efectivo, por el año terminado en esa fecha, de conformidad con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) y con regulaciones vigentes.

5. Mi opinión sobre el cumplimiento de las obligaciones tributarias correspondiente al año terminado al 31 de Diciembre de 2004, de **DEUTSCHE GESELLSCHAFT FUR TECHNISCHE ZUSAMMENARBEIT (GTZ) GmbH. - SUCURSAL ECUADOR**, requerida por disposiciones legales vigentes, se presentará por separado.

Quito, Enero 27, 2006



José E. Salvador S.
Contador Público Autorizado
Lic. Prof. FNCE No. 1411
Reg. Sup. de Cías No. SC RNAE No. 294

**DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR TECHNISCHE
ZUSAMMENARBEIT (GTZ) - GmbH -
SUCURSAL - ECUADOR**

BALANCE GENERAL
(Expresado en USD. dólares)

	Ejer. Terminados en:				Ejerc. terminados en:		
	NOTAS	31 Dic. 2004	31 Dic. 2003		NOTAS	31 Dic. 2004	31 Dic. 2003
ACTIVOS				PASIVOS Y PATRIMONIO			
ACTIVOS CORRIENTES				PASIVOS CORRIENTES			
Bancos	3	33,228.05	117,201.46	Cuentas por Pagar	7	46,473.92	55,537.80
Inversiones Temporales	4	172,204.88	64,913.13	Retenc. en la Fuente Impto. Rta.		1,470.77	17,457.05
Cuentas por Cobrar				Retenc. Impto al Valor Agregado		1,747.85	
Anticipos a Proveedores		7,845.64		Impto. al Valor Agregado por Pagar		2,789.70	24,449.41
Anticipos a Empleados		241.60		Provis. de Beneficios Sociales		1,122.13	559.00
Otras Clas. por Cobrar		2,805.38		Provis. para 15% Partic. Empleados		5,902.92	
		10,892.62		Provis. para Impto. a la Renta		8,699.35	
Pagos anticipados	5	1,293.32	1,124.90			68,206.64	98,003.26
Impuestos Anticipados				PASIVOS DE LARGO PLAZO			
IVA - Anticipos		5,313.83	16,162.05	Transferencia de Casa Matriz		53,304.21	
Impuesto a la Renta		6,059.00	3,388.65	PASIVOS DIFERIDOS			
		11,372.83	19,550.70	Honorarios por Devengar	8	137,911.82	115,210.16
Garantías Otorgadas						137,911.82	115,210.16
Contrato Amazonr		39,403.36		TOTAL DE PASIVOS		206,118.46	213,213.42
Arriendo Oficinas		800.00	0.00	CONTINGENCIAS	9		
		40,203.36	0.00	CAPITAL Y RESERVAS	10	2,041.61	2,041.61
TOTAL DE ACTIVOS CORRIENTES		269,195.06	202,790.19	Capital social			
ACTIVOS NO CORRIENTES				Resultados Acumulados			
Mobiliario Enseres y Equipos	6	18,096.32	10,936.30	Pérdidas Acumuladas		(2,373.73)	(2,967.16)
Menos: Deprec. Acumulada		(3,678.37)	(1,064.19)	Utilidades Retenidas			
		14,417.95	9,872.11	De Ejercicios Anteriores		1,307.66	2,112.70
Gastos Diferidos				Del Ejercicio Corriente		24,157.12	
Gastos de Organización		942.35	1,738.27			23,091.05	(854.46)
TOTAL DE ACTIVOS NO CORRIENTES		15,360.30	11,610.38	TOTAL DEL CAPITAL Y RESERVAS		25,132.66	1,187.15
TOTAL DE ACTIVOS		284,555.36	214,400.57	TOTAL DE PASIVOS Y PATRIMONIO		231,251.12	214,400.57

LAS NOTAS ACLARATORIAS ADJUNTAS
FORMAN PARTE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FUR TECHNISCHE ZUSAMMENARBEIT (GTZ) GmbH

SUCURSAL - ECUADOR

ESTADO DE RESULTADOS

(Expresado en USD. dólares)

	NOTA	Ejercicios Terminados en:	
		31 Dic. 2004	31 Dic. 2003
INGRESOS			
Por Servicios de consultoría		(292,503.92)	(40,440.61)
Intereses sobre Inversiones		(4,503.99)	(2,000.00)
		<u>(297,007.91)</u>	<u>(42,440.61)</u>
GASTOS OPERACIONALES			
Costos del Personal		127,351.62	21,806.14
Gastos Generales		17,578.59	4,235.11
Otros Gastos		112,724.88	14,286.66
		<u>257,655.09</u>	<u>40,327.91</u>
UTILIDAD EN OPERACIONES		<u>(39,352.82)</u>	<u>(2,112.70)</u>
Menos: Provisiones finaaales:			
Participación de Utilidades a Empleados		5,902.92	316.91
Impuesto a la Renta		8,699.35	488.13
Amortiz. Pérdida de Años Anteriores		593.43	
		<u>15,195.70</u>	<u>805.04</u>
UTILIDAD LIQUIDA DESPUÉS DE IMPUESTOS		<u>(24,157.12)</u>	<u>(1,307.66)</u>

LAS NOTAS ACLARATORIAS ADJUNTAS FORMAN PARTE
DE LOS ESTADOS FINANCIEROS.

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FUR TECHNISCHE ZUSAMMENARBEIT (GTZ) GmbH

SUCURSAL - ECUADOR

ESTADO DE EVOLUCIÓN DEL PATRIMONIO

(Expresado en USD. dólares)

DESCRIPCION	CAPITAL SOCIAL	RESERVA LEGAL	UTILIDADES ACUMULADAS	PÉRDIDAS ACUMULADAS	UTILIDAD DEL EJERCICIO	TOTAL
SALDOS AL 31 DE DIC. DE 2003	2,041.61			(2,967.16)	2,112.70	1,187.15
Asignación de la Utilidad 03						
15% Participac. Utilid. a Empleados					(316.91)	(316.91)
Impuesto a la Renta					(488.13)	(488.13)
Transferencia a Resultados Acumulados			1,307.66		(1,307.66)	0.00
Utilidad Obtenida al 31 Dic. del 2004					39,352.82	39,352.82
Asignación de la Utilidad del 2004				593.43	(593.43)	
Participación a empleados					(5,902.92)	(5,902.92)
Impuesto a la Renta					(8,699.35)	(8,699.35)
SALDOS AL 31 DE DIC. DE 2004	2,041.61	0.00	1,307.66	(2,373.73)	24,157.12	25,132.66

LAS NOTAS ACLARATORIAS ADJUNTAS FORMAN PARTE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FUR TECHNISCHE ZUSAMMENARBEIT (GTZ) GmbH

SUCURSAL - ECUADOR

ESTADO DE FLUJO DE FONDOS EN EFECTIVO
Por el Ejercicio Terminado el 31 de Diciembre del 2004

(Expresado en USD. dólares)

	FONDOS EN EFECTIVO		
	Aumentan	Disminuyen	NETO
FONDOS QUE SE ORIGINAN EN OPERACIONES			
Utilidad del Ejercicio			39,352.82
Fondos que no requieren el uso de efectivo			
Depreciaciones	3,410.10		
Asignación de la Utilidad para Oblig. Impositivas			
Amort. de pérdidas de años anteriores		593.43	
Participación 15% empleados		5,902.92	
Impuesto a la Renta de la Compañía		8,699.35	
	3,410.10	15,195.70	(11,785.60)
			27,567.22
CAMBIOS EN EL CAPITAL DE TRABAJO			
a) Disminución de Activos:			
IVA anticipados	10,848.22		
b) Aumento de Activos:			
Anticipos a Proveedores		7,845.64	
Anticipos a Empleados		241.60	
Otras Cuentas por Cobrar		2,805.38	
Pagos anticipados		168.42	
Impuesto a la Renta		2,670.35	
c) Aumento de Pasivos:			
Iva por pagar	2,789.70		
Provisión Beneficios Sociales	563.13		
Provisión Impto. a la Renta de la Compañía	8,699.35		
Provisión 15% Participac. a Empleados	5,902.92		
d) Disminución de Pasivos			
Cuentas por pagar		9,063.88	
Impuesto a la Renta - Retención		15,986.28	
Impuesto al Valor Agregado		22,701.56	
	28,803.32	61,483.11	(32,679.79)
AUMENTO NETO DE FONDOS EN OPERACIONES			(5,112.57)
FONDOS QUE SE ORIGINAN EN OPERACIONES DE FINANCIAMIENTO			
e) Aumento de Cuentas por Pagar			
Transferencias Casa Matriz	53,304.24		
Honorarios por devengar	22,701.66		
f) Aumento de Cuentas por Cobrar - Amaznor			
Garantías		40,203.36	
	76,005.90	40,203.36	35,802.54
FONDOS QUE SE ORIGINAN EN OPERACIONES DE INVERSION			
g) Aumento de Inversiones Temporales		107,291.75	
Adquisiciones de Activo Fijo		7,160.02	
Ajuste de Reservas del año anterior		211.61	
		114,663.38	114,663.38
FONDOS NETOS UTILIZADOS EN EL EJERCICIO			(83,973.41)
FONDOS DISPONIBLES AL INICIAR EL EJERCICIO FISCAL			117,201.46
FONDOS DISPONIBLES AL TERMINAR EL EJERCICIO FISCAL			33,228.05

LAS NOTAS ACLARATORIAS ADJUNTAS
FORMAN PARTE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

VER NOTA 11 - CONCILIACIÓN DEL FLUJO DE FONDOS EN EFECTIVO
QUE SE ORIGINAN EN OPERACIONES

**DEUTSCHE GESELLSCHAFT FUR TECHNISCHE ZUSAMMENARBEIT
(GTZ) GmbH.- SUCURSAL ECUADOR**

**NOTAS ACLARATORIAS
SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2004
(Cantidades expresadas en US\$ Dólares)**

NOTA 1 - IDENTIFICACIÓN DE LA COMPAÑÍA:

DEUTSCHEGESELLSCHAFT FUR TECHNISCHE ZUSAMMENARBEIT (GTZ) GmbH- SUCURSAL ECUADOR -, es una Sociedad establecida en Alemania para apoyar al Gobierno de la República Federal Alemana en el logro de sus objetivos de políticas de desarrollo, para lo cual, ejecuta, por encargo de ese Gobierno, medidas encuadradas dentro de la Cooperación Técnica Estatal de Desarrollo, contando, para ello, con medio financieros propios y asignados.

En fecha 10 de Mayo del 2001, la Gerencia de la Compañía decidió inscribir Sucursales en la República Argentina, en la República del Ecuador y en la República del Perú, estableciendo, para esa finalidad, su domicilio legal, para lo cual inició el proceso de incorporación, dando cumplimiento a los requerimientos establecidos en las Leyes Ecuatorianas, proceso que culminó el 16 de Mayo del 2001, habiendo obtenido la correspondiente aprobación de la Superintendencia de Compañías del Ecuador, y habiéndose inscrito en el Registro Mercantil del Cantón Quito el 11 de Julio del 2001.

La Compañía está representada en el Ecuador por la Señora Carmen Susana Seidlitz Wintersteiger, en calidad de Apoderada General, y por el Ing. César Antonio Bermeo Noboa, en calidad de Apoderado Especial. Dichos poderes tienen el carácter de amplios y suficientes, cual en derecho se requiere, para que realicen los contratos y gestiones relacionados con el giro ordinario de negocios de la Compañía, en la República del Ecuador.

PARTICIPACIÓN DE LA COMPAÑÍA COMO OPERADOR SUPERVISOR, DEL PROGRAMA DE DESARROLLO SOSTENIBLE DE LA FRONTERA AMAZÓNICA DEL NORTE.

En fecha oportuna, se suscribió el Contrato Núm. 1420/OC-EC entre la República del Ecuador y el BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO - BID, para el desarrollo sostenible de la Frontera Amazónica del Norte, habiendo sido, la Compañía, designada como OPERADOR SUPERVISOR, previa selección competitiva y mediante contrato suscrito con Udenor.

NOTA 2 - PRINCIPALES PRACTICAS Y POLÍTICAS CONTABLES:

a) Base de Presentación de los Estados Financieros:

La Compañía prepara sus Estados Financieros sobre bases de acumulación de los costos históricos vigentes al momento en que ocurren las transacciones. Los Estados Financieros, se extraen de sus registros contables llevados en un sistema

computarizado, El ejercicio fiscal observado por la Compañía corre de Enero a Diciembre de cada año.

b) Ingresos diferidos por Honorarios:

Los honorarios facturados por la Compañía sobre una base de diferimiento, es decir, para ser devengados en el corto plazo, son clasificados como pasivos diferidos en tanto son realizados, en cuya oportunidad se transfieren como ingresos.

c) Propiedad, Planta y Equipos:

Los activos de uso se registran al costo de adquisición y se presentan con la deducción de las correspondientes depreciaciones, las cuales se estiman sobre la vida útil de los bienes, en concordancia con disposiciones legales, aplicando el método de línea recta. Las tasas de depreciación aplicadas, durante el período de pre operación, son las siguientes:

10% anual	Muebles y Equipos de Oficina
20 % anual	Equipo Electrónico

La depreciación de dichos activos se registra por el método de línea recta, con cargo a los costos operacionales y gastos del período corriente. Cuando se vende o se retira un activo, el valor actualizado (costo menos depreciación acumulada) se descarga de las cuentas correspondientes y el resultado de dichas transacciones se registra cuando se causa.

d) Impuesto a la Renta:

De acuerdo con el Régimen Tributario Interno, la utilidad impositiva de la Compañía está gravada con el 25% para el Impuesto a la Renta. En caso de reinversión de la utilidad en proyectos locales, el porcentaje de imposición sería solamente del 15%, para cuya finalidad la Compañía deberá haber iniciado el proceso de capitalización de la porción pertinente de la utilidad.

e) Reserva Legal:

La Ley de Compañías exige que las Sociedades Anónimas transfieran a reserva legal, de las utilidades líquidas de cada ejercicio, no menos del 10% de las mismas, hasta que ésta represente el 50% del capital social pagado. Dicha reserva debe ser reintegrada si después de constituida resultara disminuida por cualquier causa.

f) Participación de Utilidades a Empleados y Trabajadores:

En concordancia con las disposiciones legales vigentes, (Código de Trabajo), la compañía debe asignar el 15% de sus utilidades líquidas anuales, antes de la estimación del Impuesto a la Renta, para ser distribuida entre sus empleados. Dicha provisión se registra con cargo a resultados del ejercicio corriente.

Los detalles y aclaraciones relativas a las principales cuentas que constan en los Estados Financieros se presentan en las Notas subsiguientes:

Cantidades expresadas en USA Dólares, a no ser que se indique expresamente:

NOTA 3 - CAJA Y BANCOS

	Ejercicios terminados en:	
	Dic. 31- 2004	Dic. 31 -2003
Bco. Del Pichincha - Cta. Núm. 37017597	6,714.88	117,201.46
Bco. Del Pichincha - Cta. Núm. 37006905	26,513.17	
TOTAL DE CAJA Y BANCOS	33,228.05	117,201.46

NOTA 4 - INVERSIONES TEMPORALES

El monto de US\$ 172,204.88 disponible al cierre del ejercicio 2004 (\$64.913.13 al 31 de Dic.03) corresponde a un depósito a término efectuado en el Banco del Pichincha - Cuentas Fondos GREEN II N° 99741551, que produce rendimientos anualizados, en concordancia con las fechas de su actividad y al cumplimiento de requisitos de permanencia mínima - 5% anual.

NOTA 5 - PAGOS ANTICIPADOS

	Ejercicios terminados en:	
	Dic. 31- 2004	Dic. 31 -2003
Primas de Seguros no devengadas	968.42	1,124.90
Inscripciones GTZ	324.90	
	1,293.32	1,124.90

NOTA 6 - MOBILIARIO, ENSERES Y EQUIPOS

	Balance			31.Dic.2004
	31 Dic. 2003	Aumentos	Bajas	
COSTO DE ADQUISICIÓN				
Mobiliario y Enseres Amaznor	2,295.00	400.38		2,695.38
Mobiliario y Enseres GTZ	1,099.80			1,099.80
Equipo Oficina Amaznor	664.50	2,532.64	(1,380.00)	1,817.14
Equipo de Computo y Software Amaznor	3,978.00	10,643.00	(5,036.00)	9,585.00
Equipo de computo y Software GTZ	2,899.00			2,899.00
	10,936.30	13,576.02	(6,416.00)	18,096.32
DEPRECIACIÓN ACUMULADA				
Mobiliario y Enseres Amaznor		242.20		242.20
Mobiliario y Enseres GTZ	531.24	114.56		645.80
Equipo Oficina Amaznor		270.12	(138.00)	132.12
Equipo de Computo y Software Amaznor		2,804.42	(1,258.92)	1,545.50
Equipo de computo y Software GTZ	532.95	579.80		1,112.75
	1,064.19	4,011.10	(1,396.92)	3,678.37
NETO - MOBILIARIO Y EQUIPOS	9,872.11	9,564.92	5,049.08	14,417.95

NOTA 7 - CUENTAS POR PAGAR

	AÑOS TERMINADOS EN:	
	Dic-31-2004	Dic-31-2003
Amaznor - Anticipos	41,784.41	55,537.80
BIT	840.00	
Ctas. por Pagar a Empleados	31.91	
Otras Ctas. por Pagar Amaznor	2,805.38	
IESS por pagar	1,012.22	
	<u>46,473.92</u>	<u>55,537.80</u>

NOTA 8 - PASIVOS DIFERIDOS

Los montos facturados por honorarios aún no devengados, se mostraban de la siguiente manera:

AÑOS TERMINADOS EN:	
Dic-31-2004	Dic-31-2003
<u>137,911.82</u>	<u>115,210.16</u>

NOTA 9 - CONTINGENCIAS

a. Contingencia Tributaria

Sin embargo de que la Compañía ha presentado oportunamente sus declaraciones del Impuesto a la Renta anual, y en forma mensual, las de Impuesto al Valor Agregado y Retenciones en la fuente, la Autoridad Tributaria conserva el derecho de verificar y formular alcances a esas declaraciones, durante tres años a partir de la presentación oportuna de las declaraciones.

b. Otras contingencias operativas:

El Contrato con Udenor, como Operador Supervisor del Programa de Desarrollo sostenible de la frontera Amazónica, actualmente en ejecución, incluye el mantenimiento de garantías por el uso adecuado de los anticipos percibidos y por el fiel cumplimiento del contrato, además de sanciones y penalizaciones por demoras. La Administración no anticipa riesgos de incurrir en dichas sanciones por incumplimiento, ya que las condiciones contractuales se vienen cumpliendo con la mayor seriedad, conforme la aprobación de los informes semestrales lo muestra.

NOTA 10 - CAPITAL Y RESERVAS:

El capital de la sucursal en el Ecuador de GTZ - Alemania pertenece al Gobierno de la República Federal Alemana, y por tanto, no se avisan cambios en su fórmula social originalmente declarada en la domiciliación de la Compañía, en Mayo del 2001.

**NOTA 11 - CONCILIACIÓN DE LOS FONDOS EN EFECTIVO QUE
PROVIENEN DE OPERACIONES:**

	RECURSOS EN EFECTIVO		
	Aumentan	Disminuyen	NETO
INGRESOS:			
Por servicios de consultoría	262,707.30		
Intereses sobre inversiones	4,503.99		
GASTOS OPERACIONALES			
Costos del personal		127,351.62	
Gastos generales		17,578.59	
Otros gastos		112,197.95	
Pago del 15% de participación a empleados		5,902.92	
Pago del impuesto a la Renta		8,699.35	
Amortización de Pérdidas años anteriores		593.43	
	267,211.29	272,323.86	5,112.57

NOTA 12 - EVENTOS SUBSECUENTES

Entre el 2 de enero del 2005 y la fecha de emisión de los Estados Financieros no se produjeron otros eventos que, en la opinión de la Administración de GTZ - CONSULTORA, pudieran tener un efecto significativo en la presentación de los mismos.